

УДК 378.147:81'243
DOI: 10.36979/1694-500X-2024-24-6-144-148

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ ТЕКСТОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ
КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ И УЛУЧШЕНИЯ НАВЫКОВ
СВОБОДНОГО ВЫРАЖЕНИЯ У СТУДЕНТОВ НАЧАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Г.А. Абдивалиева, Ш.К. Зикирова, Ш.Б. Хамидова

Аннотация. Рассматриваются вопросы повышения качества образования у студентов начального образования. Предметом исследования является процесс общения студентов на русском языке. Целью данной работы является формирование коммуникативных навыков у студентов начального образования. Во время учебного процесса выявили, что при отборе материала необходимо учитывать интересы студентов, его соответствие критериям доступности иностранного языка, содержания, информативности. Кроме того, нужно не забывать о важности пропаганды воспитательных и общечеловеческих ценностей. Материалы обязательно должны основываться на реальных событиях и ситуациях. Всё это важно для образовательного процесса. Отметим, что такой подход отличается от традиционных методов обучения. Таким образом, эта практика способствует формированию гармонично развитых личностей, осознающих важность и ценность общечеловеческих принципов. Рациональное и систематическое использование такого материала способствует успешному обучению и достижению студентами высоких результатов в учёбе.

Ключевые слова: иностранный язык; билингвизм; учитель; студент; программа; учебный материал; обучение; чтение; конструция предложений; занятия.

**БАШТАЛГЫЧ БИЛИМ БЕРҮҮ БАГЫТЫНДАГЫ СТУДЕНТТЕРГЕ
СЫНЧЫЛ ОЙ ЖҮРГҮЗҮҮ ЖАНА ЭРКИН ЖӨНДӨМДӨРҮН
ЖАКШЫРТУУ МАКСАТЫНДА РЕАЛДУУ ТЕКСТТЕРДИ КОЛДОНУУ**

Г.А. Абдивалиева, Ш.К. Зикирова, Ш.Б. Хамидова

Аннотация. Бул макала башталгыч билим берүү багытындагы студенттердин билим сапатын жогорулатууга арналган. Студенттердин орус тилинде баарлашуу процесси изилдөөнүн предмети болуп саналат. Бул иштин максаты башталгыч билим берүү багытындагы бакалавр студенттеринин коммуникациялык көндүмдөрүн өнүктүрүү болуп саналат. Байкоо жүргүзүүдө окуу материалдарын тандоодо студенттердин кызыкчылыктарын жана орус тилинин билүү деңгээлин, тексттин маалыматтуулугун, тарбиялык жана жалпы адамзаттык баалуулуктар эске алуу зарыл экендиги аныкталды. Материал реалдуу окуяларга жана кырдаалдарга негизделиши керек. Бул ыкма салттуу окутуу ыкмаларынан айырмаланып турганын белгилейбиз. Көрсөтүлгөн практика жалпы адамзаттык принциптердин маанилүүлүгүн жана баалуулугун түшүнгөн, гармониялуу өнүккөн, инсандардын калыптанышына өбөлгө түзөт. Жогоруда айтылгандын баары рационалдуу жана системалуу пайдаланса студенттердин окуусу жогорку натыйжаларды көрсөтүүсүнө шарт түзөт.

Түйүндүү сөздөр: чет тили; көптилдүүлүк; мугалим; студент; программа; окуу материалы; окутуу; окуу; сүйлөм куруу; сабак.

USING AUTHENTIC TEXTS TO DEVELOP CRITICAL THINKING
AND IMPROVE THE FREE EXPRESSION SKILL
OF ELEMENTARY EDUCATION STUDENTS

G.A. Abdivaliev, S.K. Zikirova, S.B. Khamidova

Abstract. This article is devoted to improving the quality of education of primary education students. The subject of the study is the process of student's communication in Russian. The purpose of this work is the formation of communicative skills of students of bachelor of elementary education. When observing the educational process revealed that the selection of educational material should take into account the interests of students and compliance with the criteria of accessibility of foreign language and content, informative, as well as it is important to promote educational and universal values. The material must necessarily be based on real events and situations. All this constitutes a valuable resource for the educational process. We note that this approach differs from traditional teaching methods. This practice contributes to the formation of harmoniously, developed individuals who realize the importance and value of universal principles. Rational and systematic use of such material contributes to successful learning and achievement of high results by students in their studies.

Keywords: foreign language; bilingualism; teacher; students; program; teaching material; teaching; reading; sentence construction; classes.

Введение. В системе образования Кыргызской Республики реализуется программа билингвального образования. С начала учебного 2022/2023 года в Кыргызско-Узбекском Международном университете в городе Оше на кафедре методики дошкольного и начального образования гуманитарно-педагогического факультета внедрена программа многоязычного образования для студентов, обучающихся по направлению «начальное образование». Основная цель этой программы – довести показатели знаний русского языка выпускников как иностранного до уровня В2.

Русский язык является языком межнационального общения, знание русского языка открывает широкие образовательные и культурологические возможности [1]. Знание иностранных языков – веление времени, ценный и доступный ресурс в современном мире, поскольку позволяет участвовать в международных обменах знаниями и научными достижениями, помогает эффективно осваивать информацию, доступную на различных языках, и успешно ориентироваться в глобальной информационной среде.

Осознавая дефицит русскоязычных учителей начальной школы в Кыргызстане, руководство приняло решение о внедрении программы билингвального образования, что вызвало положительную реакцию, поскольку было очевидно, что старые методы обучения изжили себя и приводят к застойным явлениям [2]. Внедрение билингвальной программы открывает новые горизонты в образовании, поскольку придаётся

большое значение изучению родного языка, при этом активно развивая навыки второго языка, что, безусловно, положительно скажется на образовательном уровне учащихся, подготовит их к многоязычной и глобальной среде, где владение несколькими языками становится всё более ценным и необходимым. Такой подход способствует развитию более профессионально подготовленных и компетентных граждан, способных успешно адаптироваться к быстроменяющемуся миру.

Обучение учащихся начальной школы представляет собой важный этап, который заложит основы для дальнейшего образования в старших классах. В этот период дети переходят от игровой активности к более серьёзной учебной деятельности, что сопровождается изменениями в их физическом, интеллектуальном и социальном развитии. Поэтому для подготовки учителей начальной школы необходим особый, тщательный подход, учитывая, что они формируют основу для развития отдельно взятой личности. Педагоги начальной школы играют ключевую роль в развитии учеников, помогая им усваивать базовые знания и навыки [3], а также формируя у них устойчивые учебные привычки и социальные компетенции. Таким образом, качество образования в начальной школе напрямую влияет на будущее развитие общества, делая этот этап обучения важным.

Актуальность. Студенты, уровень владения русским языком которых достигает В1 и В2, могут воспользоваться программой

мобильности, предоставляемой в других учебных заведениях. Также студенты имеют возможность использовать разнообразные ресурсы для подготовки проектов и участвовать в конкурсах как на местном, так и на международном уровнях. Обогащение словарного запаса русского языка, помимо родного, у студентов начальной школы (бакалавров) способствует развитию критического мышления и умению выражать свои мысли и идеи свободно. Преподаватель создаёт для студентов широкий спектр возможностей для овладения новыми словами, ведь это основа успешного языкового развития. Для достижения этой цели мы используем разнообразные методики.

Во-первых, мы поощряем чтение книг на различные темы, что не только расширяет словарный запас, но и способствует развитию понимания текста и критического мышления. После чтения обсуждаем прочитанное, что помогает студентам активно использовать новые слова и фразы в контексте.

Во-вторых, используем игры со словами, которые делают процесс изучения более увлекательным и запоминающимся. Это может включать в себя ассоциативные игры, составление предложений или даже создание собственных словарей.

Важной частью нашего подхода является использование словарей из обучающих ресурсов. Это позволяет учащимся не только познакомиться с новыми словами, но и изучить их значение и правильное использование в контексте [4].

Особое значение в обучении иностранному языку придаётся способности воспроизводить слова на этом языке, что может осуществляться двумя методами: рецепцией и репродукцией. При рецепции студент слышит или читает слова на иностранном (русском) языке, в то время как репродукция включает создание речевых высказываний в устной и письменной форме. Рецепция считается пассивным процессом, когда информация поступает от языка к мысли, а репродукция представляет собой активный процесс, где мысль преобразуется в речь [5]. Для успешного овладения иностранным языком необходимо уделить внимание как пассивному, так и активному использованию слов, а также включать

различные аспекты языка, такие как фонетика, лексика и грамматика.

В английском языке можно запомнить слова, фразы и структуры предложений и использовать их для общения, создавая диалог с собеседником. Однако в русском языке такой подход невозможен, поскольку грамматические категории не позволяют говорящему ограничиться только заученными словами или структурами. Грамматика русского языка составляет его основу и неотъемлемую часть, так что владение языком требует усвоения не только словарного запаса, но и понимания его грамматических правил и особенностей [6]. Русский язык обладает богатой системой грамматики, которая определяет порядок слов, образование форм, согласование и другие языковые аспекты. Поэтому для успешного общения на русском языке необходимо не только знать отдельные слова, но и уметь сочетать их в правильные конструкции в соответствии с грамматическими правилами. Таким образом, грамматика является неотъемлемой частью русского языка и играет ключевую роль в его использовании [7]. Преподавателю русского языка необходимо учитывать все упомянутое выше и при обучении студентов начальной школы следует придерживаться специального подхода.

Материалы и методы исследования. При подготовке специалистов начальной школы необходимо использовать метод CLIL (Content and Language Integrated Learning) [8], который позволяет интегрировать обучение языку с изучением других предметов и не только осваивать русский язык, но и углублять свои знания в других областях. Кроме того, для эффективного обучения необходимо применять разнообразные методики, такие как чтение, анализ текстов, создание диалогов и монологов, а также игровые и интерактивные упражнения. Такой разносторонний подход позволяет стимулировать интерес студентов к языку, развивать их коммуникативные навыки и повышать эффективность обучения в целом.

Модель одного занятия: *«Мечта как проект!»*.

Цель занятия – развивать навыки чтения: анализ текста, интерпретация иллюстраций;

употреблять в речи правильные формы существительных.

Пошаговая инструкция занятия.

Введение. Приветствие студентов и вступительное слово о значимости мечты в жизни каждого человека. Представление иллюстрации, изображающей символическую башню. Студенты высказывают свои ассоциации и предложения о её значении.

Обсуждение иллюстрации. Студенты делятся своими мыслями и толкуют изображение. Преподаватель проводит краткий диалог, стимулируя их мыслительный процесс.

Чтение текста. Студенты читают текст о мечте как проекте. Текст разделён на несколько частей. После чтения каждой части студенты обсуждают в парах или группах содержание прочитанного и формулируют предложения о том, как будет развиваться сюжет далее.

После обсуждения текста студенты смотрят фильм, реальный сюжет.

Просмотр видеоролика. После анализа текста следующий этап – это просмотр самого мультипликационного фильма URL: <https://kinogo.inc/cartoons/8753-tihaya-voda.html> (Плеер 2, сезон 1, серия 1).

Во время просмотра студенты обращают внимание на сходства и различия между своими представлениями о сюжете и тем, что они увидели на экране. По завершении просмотра студенты высказывают свои мнения о том, насколько их представления о рассказе совпали с тем, что было показано в фильме. Обсуждение позволяет стимулировать аналитическое мышление и развивать способность к сравнительному анализу текста и его визуальной интерпретации.

После просмотра видеоролика студенты переходят к изучению грамматической темы «Падежи имён существительных», после чего им предлагаются задания для закрепления полученных знаний. Этот этап обучения направлен на углубленное понимание студентами грамматических конструкций и их применение в практических упражнениях.

Примерные задания:

1. Ассоциации к слову «звездолет».
2. Ответьте на вопросы.

3. В двух колонках представлены имена существительные, которые, объединив попарно, можно образовать новые слова.
4. Заполните пропуски в следующих предложениях, используя слова в скобках, и организуйте последовательность предложений.
5. Выберите лишнее слово и обоснуйте свой выбор. Почему оно не соответствует контексту или не имеет логической связи с остальными словами?
6. Опишите героев из мультфильма «Вверх» – Карла Фредриксона и «Тихой воды» – Джаку. Обратитесь к их общим чертам характера и опишите шаги, которые они предпринимают для достижения своей цели.

Домашнее задание. Опишите свой проект мечты, который вы хотите реализовать. Как ваша мечта повлияет на вашу жизнь, какие шаги вы предприняли для её достижения?

Важно, чтобы учебный материал, представленный студентам, был источником мотивации и вызывал интерес к изучению русского языка. Аутентичные тексты играют ключевую роль в привлечении внимания студентов, поскольку они могут идентифицировать материал и увидеть его актуальность в реальной жизни.

Выводы. Весь спектр языковых навыков может быть развит на основе работы с текстом. Лексическая практика важна и проводится на основе текстов, поскольку только контекст помогает понять значение слова и научиться его использованию в различных контекстах. При выборе текстов для обучения русской лексике сделали вывод, что нужно руководствоваться следующими критериями:

- Важно учитывать интересы студенческой аудитории. Только материал, который привлекает внимание студентов, способствует эффективному обучению иностранному языку.
- Критерий языковой и смысловой доступности особенно важен для студентов начального образования. Тексты должны быть понятными и легко воспринимаемыми для данной аудитории, учитывая их специфический профессиональный контекст и уровень языковых навыков.

- Информативность текстов играет важную роль в обучении, поэтому каждый новый текст должен представлять новую информацию, дополняя и расширяя знания студентов по сравнению с предыдущими материалами.
- При отборе текстов необходимо учитывать их воспитательную ценность и способность способствовать формированию общечеловеческих ценностей у студентов. Материалы должны вдохновлять на размышления и стимулировать к моральному и этическому развитию.
- Критерий целостности подразумевает, что текст должен отражать реальные события или ситуации, которые могут быть представлены в виде смыслового и визуального образа. Это способствует лучшему пониманию и восприятию материала студентами.

Разработанные нами занятия способствуют созданию связей между запланированным обучением с жизнью студентов, обществом и разными учебными предметами. Материалы направлены на постепенное развитие знаний и языковых навыков студентов – это понимание, концептуализирование, систематизирование, оценивание, размышление над фактом и опытом и, конечно, эффективная передача своего восприятия и мнения посредством устной и письменной речи. Содержание учебных материалов формирует межкультурные знания, навыки и конструктивное отношение к различным народам и культурам, развивают медиаграмотность.

Благодарность. Глубоко признательны администрации Кыргызско-Узбекского Международного университета имени Б. Сыдыкова и Республиканскому институту повышения квалификации и переподготовки педагогических работников Кыргызской Республики за их поддержку и обучение в области многоязычного образования.

Поступила: 12.03.24; рецензирована: 26.03.24;
принята: 28.03.24.

Литература

1. *Колин Бейкер и Уэйн Е. Райт.* Основы билингвизма и билингвального образования / Колин Бейкер и Уэйн Е. Райт. Изд. 6-е. Университет Пенсильвании, США, 2020.
2. *Тагаев М.Дж.* Билингвальное языковое сознание и типы языковых личностей / М.Дж. Тагаев // Вестник Кемеровского гос. ун-та. 2015. № 4 (64). С. 224–228. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/bilingvalnoe-yazykovoe-soznanie-i-tipy-yazykovyh-lichnostey> (дата обращения: 17.01.2024).
3. *Дербишева З.К.* Особенности билингвизма в Кыргызстане / З.К. Дербишева // Вестник РУДН. Сер. Теория языка. Семиотика. Семантика. 2022. Вып. 13. № 1. С. 144–155. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-bilingvizma-v-kyrgyzstane/viewer> (дата обращения: 21.01.2024).
4. *Стоянова А.* Как разработать и внедрить устойчивую программу многоязычного образования: Руководство по проектированию и реализации многоязычных программ / А. Стоянова, М. Глушкова. Бишкек, 2016.
5. *Абдивалиева Г.А.* Формирование коммуникативной личности через несплошной текст у студентов медицинского колледжа / Г.А. Абдивалиева // Наука. Образование. Техника. 2020. № 2 (68). С. 79–82. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44173979> (дата обращения: 20.01.2024).
6. *Булатова В.А.* Русский язык. Практический курс. Книга для учителя: для школ с кыргызским, узбекским и таджикским языками обучения / В.А. Булатова, С.Дж. Парманасова, Г.С. Чепекова. Бишкек, 2019. 13 с.
7. *Ахметова Н.А.* Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 3: Философия. Реферативный журнал. 2004. № 1–2 / Н.А. Ахметова // Обучение дискуссии на русском языке в национально-ориентированной аудитории. 76 с.
8. *Алиев Р.* Билингвальное образование. Теория и практика / Р. Алиев, Н. Каже. Рига: Retorika A, 2005. 384 с.